

diennes en ce qui a trait à la mise en application et au contrôle des mesures de conservation, ainsi qu'aux autres questions qui sont reliées.

Les deux délégations ont passé en revue les propositions canadiennes pour la conservation et la gestion des stocks de poissons au large de la côte atlantique canadienne.

Les deux délégations ont accordé une grande importance à leur coopération future dans le domaine des pêcheries. La délégation portugaise déclara qu'aussi longtemps que les ressources vivantes de la mer sont utilisées d'une manière rationnelle et dans un esprit de conservation en vue d'assurer les intérêts généraux de l'humanité, le Portugal reconnaît au Canada, en qualité d'État riverain, des droits économiques dans une zone adjacente et au-delà de sa juridiction présente en matière de pêcheries, conformément au consensus qui se dégage à l'heure actuelle au sein de la 3<sup>ième</sup> Conférence des Nations Unies sur le Droit de la mer.

### Techniques antipollution

Le ministre d'Environnement Canada, madame Jeanne Sauvé, a lancé le nouveau programme de développement et de démonstration des techniques antipollution en signant un contrat de \$1,158,000 avec la *Great Lakes Paper Company Limited* de Thunder Bay.

Aux termes de cette entente de partage des frais, la société doit aménager dans sa nouvelle fabrique des installations qui permettront de recycler complètement les effluents du traitement du papier. L'eau propre employée pour le refroidissement sera le seul rejet liquide.

Le fonctionnement efficace du nouvel équipement représentera un progrès important dans le domaine des techniques antipollution et fera de cette usine de pâte kraft blanchie la première au monde à ne pas rejeter d'effluents.

Ces nouvelles techniques ont été mises au point au Canada par des chercheurs canadiens et offrent de grandes possibilités pour la lutte contre la pollution dans l'ensemble de l'industrie de pâtes et papiers.

Le contrat relatif au programme de développement et de démonstration des techniques antipollution stipule que la *Great Lakes Paper Company* devra

évaluer ses expériences et en tenir un compte rendu en insistant particulièrement sur la description des limitations de l'équipement et des opérations. De plus, le contrat garantit que ces techniques seront gratuitement mises à la disposition des autres sociétés intéressées au Canada.

Le programme d'Environnement Canada vise à stimuler le développement et la démonstration de nouvelles techniques antipollution en fournissant une partie du capital et en absorbant une partie des coûts de fonctionnement requis pour insérer ces techniques dans le processus de fabrication.

### Le Concorde au Canada à compter d'avril

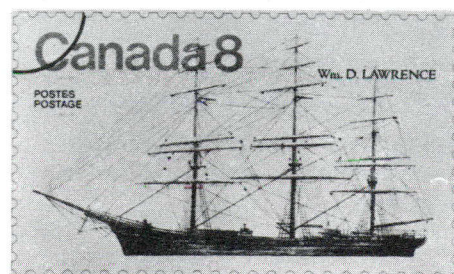
L'avion supersonique Concorde offrira un service régulier de passagers à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1976 et, le 1<sup>er</sup> avril, ce service s'étendra à l'Amérique du Nord. C'est ce qu'a annoncé M. Roger Munt, gérant des ventes aux États-Unis pour la *British Aircraft Corp.* de Londres.

Les vols desserviront les principales villes canadiennes, à commencer par Toronto, puis Montréal et Vancouver, et enfin, Winnipeg, Calgary et Edmonton.

M. Munt a ajouté que les gouvernements anglais et français avaient autorisé la construction de 20 avions Concorde dont huit sont déjà complétés. Deux fois plus rapide que le son, le Concorde peut couvrir une distance de 4,000 milles. Dès que cet avion sera introduit sur le marché, il sera possible de voyager vers n'importe quel point du monde en moins de 15 heures.

Le vol de Londres à New York s'effectuera en trois heures, 15 minutes, et celui de Montréal à Vancouver en moins de deux heures.

### Nouveaux timbres



Le ministre des Postes, M. Bryce Mackasey, a annoncé l'émission de quatre nouveaux timbres consacrés aux navires côtiers canadiens qui ont aidé à garantir la sécurité, la prospérité et l'indépendance du Canada.

Ces timbres ont été dessinés par M. Tom Bjarnason, de Toronto, et représentent les navires, le Beaver, reproduit selon le procédé de la gravure sur acier et de la photogravure en vert sombre, le Neptune, reproduit selon le même procédé en bleu ardoise, le William D. Lawrence, en sépia sombre, et le Quadra, en sépia clair.

Ces timbres seront tirés à 26 millions d'exemplaires et imprimés par la *British American Bank Note Company*, d'Ottawa. Il seront émis le 24 septembre.



### Films canadiens à l'honneur

Deux films canadiens ont figuré parmi les gagnants au neuvième Festival international du film touristique à Tarbes, Pyrénées, France le 13 juin dernier.

Le trophée Crin Blanc, signe de distinction très convoité, a été décerné au film *Sananguagat: Inuit Masterworks*, présenté par l'Office national du film. Primé pour l'authenticité, l'originalité et la poésie de ses images, le film illustre les valeurs essentielles de la vie des Inuits (peuple esquimau).

Le prix spécial du jury a été remis à *Mirrors to the Sun*, une présentation de l'Office de tourisme du Canada.

*Sananguagat: Inuit Masterworks*, une coproduction de l'Office national du film du Canada et du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, est un film en couleurs disponible en 16 ou 35mm. Derek May est le metteur en scène et David de Volpi et Ernest McNabb sont responsables de la photographie. Le temps de projection est de 24 minutes 51 secondes.

Ce film présente une exposition de sculptures esquimaudes, provenant de